



BE SURE. BUILD SURE.

strana 1/9

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.12.2024

Číslo verze 32 (nahrazuje verzi 31)

Revize: 06.12.2024

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

· 1.1 Identifikátor výrobku

· **Obchodní označení:** Nafufill RM 10

· 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

· **Použití látky / přípravku** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
Nástríková omítka

· 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

· Identifikace výrobce/ dovozce:

výrobce

Název nebo obchodní jméno, právní forma: BOTAMENT
Systembaustoffe

Sídlo: Postfach 101 652; 462 16 Bottrop; Spolková republika
Německo

Telefon: + 49 (0)2041-101-0

MC-Bauchemie Müller,

Am Kruppwald 2-4, 46238 Bottrop; Spolková republika Německo

Telefon: + 49 (0)2041-101-0

MC-Bauchemie,

Jakobstrasse 54, 73717 Esslingen; Spolková republika Německo

MC-Bauchemie,

Ul. Pradzynskiego 20, 63-000 Sroda Wielkopolska; Polsko

MC-Bauchemie,

8246 Totvazsony – Kövesgyür; Maďarsko

První distributor v ČR:

Název nebo obchodní jméno, právní forma: MC- Bauchemie s.r.o.

Sídlo: Skandinávská 990; 267 53 Žebrák,

Telefon: 311 545 155

Fax: 311 537 118

· **Obor poskytující informace:** Oddělení bezpečnosti produktu
msds@mc-bauchemie.com

· 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko; Na Bojišti 1, 128 00 Praha 2
telefon nepřetržitě 224 919 293; 224 915 402

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

· 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

· Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Skin Irrit. 2 H315 Dráždí kůži.

Eye Dam. 1 H318 Způsobuje vážné poškození očí.

STOT SE 3 H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

· 2.2 Prvky označení

· Označování v souladu s

nařízením (ES) č. 1272/2008 Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

(pokračování na straně 2)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 2/9

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.12.2024

Číslo verze 32 (nahrazuje verzi 31)

Revize: 06.12.2024

Obchodní označení: Nafufill RM 10

(pokračování strany 1)

· **Výstražné symboly nebezpečnosti**



GHS05 GHS07

· **Signální slovo**

Nebezpečí

· **Nebezpečné komponenty k etiketování:**

Portlandský cement

· **Standardní věty o nebezpečnosti**

H315 Dráždí kůži.
H318 Způsobuje vážné poškození očí.
H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

· **Pokyny pro bezpečné zacházení**

P261 Zamezte vdechování prachu/dýmu/plynu/mlhy/par/aerosolů.
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.
P321 Odborné ošetření (viz na tomto štítku).
P362+P364 Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte.
P403+P233 Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte obal těsně uzavřený.

· **2.3 Další nebezpečnost**

· **Výsledky posouzení PBT a vPvB**

- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

· **3.2 Směsi**

· **Popis:** Směs obsahuje následující látky:

· **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 65997-15-1	Portlandský cement	≥20-≤30%
EINECS: 266-043-4	Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	

· **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

· **4.1 Popis první pomoci**

· **Všeobecné pokyny:** Při všech opatřeních první pomoci: dodržujte sebeochranu a vyhledejte lékaře!

(pokračování na straně 3)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 3/9

Bezpečnostní list **podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31**

Datum vydání: 10.12.2024

Číslo verze 32 (nahrazuje verzi 31)

Revize: 06.12.2024

Obchodní označení: Nafufill RM 10

(pokračování strany 2)

- **Při nadýchání:** Odvedte osoby ze zaprášeného prostoru.
- **Při styku s kůží:** Odstraňte silně znečištěné oblečení. Očistěte je velkým množstvím vody a mýdla.
- **Při zasažení očí:** Oplachujte 10 minut pod tekoucí vodou s otevřenými víčky. Vždy se poradte s očním lékařem!
- **Při požití:** NEvyvolávejte zvracení. Vypláchněte ústa vodou. Nutná lékařská pomoc.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Vhodná hasiva:** CO₂, hasicí prášek nebo vodní paprsky. Větší ohně zdotat vodními paprsky nebo pěnou odolnou alkohol.
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy** Není nutné.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:** Nejsou nutná zvláštní opatření.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:** Nabrat mechanicky.
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly** Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.
Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Zabraňte tvorbě prachu! Vyvarujte se stříkání hotového cementového výrobku! Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou! Na konci práce a před každou přestávkou si důkladně očistěte ruce! Používejte prostředky pro péči o pokožku! Silně znečištěný oděv vyměňte! Po skončení práce se převlékněte! Před zahájením práce a po každé přestávce použijte mastnou mast na ochranu pokožky. Dodržujte pracovní omezení!
 - **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
 - **Pokyny pro skladování:**
 - **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Sáčky skladujte těsně uzavřené; chraňte je před vlhkostí a vodou! Nádoby skladujte těsně uzavřené v dobře větrané a osvětlené
- (pokračování na straně 4)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 4/9

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.12.2024

Číslo verze 32 (nahrazuje verzi 31)

Revize: 06.12.2024

Obchodní označení: Nafufill RM 10

· **Upozornění k hromadnému skladování:**

(pokračování strany 3)
místnosti. Přístup pouze pro specializovaný personál.
Neskladujte v odpočinkových místnostech, místnostech pro rekreaci nebo v sanitárních zařízeních nebo na schodištích, chodbách, únikových a záchranných cestách, v průchodech, průjezdech a uzavřených prostorech.

· **Další údaje k podmínkám skladování:**

Kombinované zákazy skladování platí od celkového skladovaného množství 200 kg.
Neskladujte společně s látkami následujících LGK: 1; 6.2; 7
Skladování s látkami následujících LGK je možné pouze za podmínek uvedených v TRGS 510: 4.1A; 5.1C.

· **Skladovací třída:**

Skladujte na suchém a nezamrzajícím místě.
11

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

· **8.1 Kontrolní parametry**

· **Kontrolní parametry:**

Produkt neobsahuje žádná relevantní množství I, u kterých se musí kontrolovat na pracovišti hraniční hodnoty.

· **DNEL**

CAS: 65997-15-1 Portlandský cement

Inhalováním DNEL 1 mg/m³ (ArL)

· **Další upozornění:**

Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

· **8.2 Omezování expozice**

· **Vhodné technické kontroly**

Žádné další údaje, viz bod 7.

· **Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků**

· **Všeobecná ochranná a**

hygienická opatření:

V pracovním prostoru neskladujte potraviny, nejezte, nepijte, nečichejte a nekuřte!
Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou!
Po skončení práce a před přestávkami si důkladně umyjte ruce!
Po práci používejte přípravky pro péči o pokožku (hydratační krém).
Silně znečištěný oděv převlékněte a vyčistěte!
Po skončení práce se převlékněte!
Před zahájením práce a po každé přestávce použijte mastnou masť na ochranu pokožky.

· **Ochrana dýchacích cest**

Pro práci s vyšším zatížením prachem třída filtru částic P2

· **Ochrana rukou:**

Kontrola ochranných rukavic před každým použitím.

· **Materiál rukavic**

Bavlněné rukavice impregnované nitrilem.

· **Doba průniku materiálem rukavic**

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

· **Ochrana očí a obličeje**

Ochranné brýle

· **Ochrana kůže:**

Pracovní ochranné oblečení

(pokračování na straně 5)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 5/9

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.12.2024

Číslo verze 32 (nahrazuje verzi 31)

Revize: 06.12.2024

Obchodní označení: Nafufill RM 10

· Ochrana kůže

Na všechny nekryté části těla používejte mastné ochranné masti!

(pokračování strany 4)

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

· 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

· Všeobecné údaje

- | | |
|--|-----------------|
| · Barva: | Šedá |
| · Zápach: | Bez zápachu |
| · Bod tání / bod tuhnutí | Není určeno. |
| · Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu | Není určena. |
| · Bod vzplanutí: | Nedá se použít. |
| · pH | Nedá se použít. |
| · Viskozita: | |
| · Kinematická viskozita | Nedá se použít. |
| · Dynamicky: | Nedá se použít. |
| · Rozpustnost | |
| · vodě: | Ner rozpustná. |
| · Tlak páry: | Nedá se použít. |
| · Hustota a/nebo relativní hustota | |
| · Hustota: | Není určena. |
| · Charakteristiky částic | Viz bod 3. |

· 9.2 Další informace

- | | |
|--|---------------------------------------|
| · Vzhled: | |
| · Skupenství: | Prášek |
| · Důležité údaje týkající se bezpečnosti, ochrany zdraví a životního prostředí | |
| · Zápalná teplota: | Produkt není samozápalný. |
| · Výbušné vlastnosti: | U produktu nehrozí nebezpečí exploze. |

· Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti

- | | |
|---|--------|
| · Výbušniny | odpadá |
| · Hořlavé plyny | odpadá |
| · Aerosoly | odpadá |
| · Oxidující plyny | odpadá |
| · Plyny pod tlakem | odpadá |
| · Hořlavé kapaliny | odpadá |
| · Hořlavé tuhé látky | odpadá |
| · Samovolně reagující látky a směsi | odpadá |
| · Samozápalné kapaliny | odpadá |
| · Samozápalné tuhé látky | odpadá |
| · Samozahřívající se látky a směsi | odpadá |
| · Látky a směsi, které uvolňují hořlavé plyny při styku s vodou | odpadá |
| · Oxidující kapaliny | odpadá |
| · Oxidující tuhé látky | odpadá |

(pokračování na straně 6)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 6/9

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.12.2024

Číslo verze 32 (nahrazuje verzi 31)

Revize: 06.12.2024

Obchodní označení: Nafufill RM 10

(pokračování strany 5)

- | | |
|------------------------------------|--------|
| · Organické peroxidy | odpadá |
| · Látky a směsi korozivní pro kovy | odpadá |
| · Znečitlivělé výbušniny | odpadá |

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- 10.1 Reaktivita *Další relevantní informace nejsou k dispozici.*
- 10.2 Chemická stabilita
- Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat: *Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.*
- 10.3 Možnost nebezpečných reakcí *Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.*
- 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit *Další relevantní informace nejsou k dispozici.*
- 10.5 Neslučitelné materiály: *Další relevantní informace nejsou k dispozici.*
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: *Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.*

ODDÍL 11: Toxikologické informace

- 11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008
 - Akutní toxicita *Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.*
- | | | |
|---|----------|------------------------|
| · Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50: | | |
| CAS: 65997-15-1 Portlandský cement | | |
| Pokožkou | LD50 | 2000 mg/kg (Kaninchen) |
| Inhalováním | LC50/4 h | 5 mg/l (Ratte) |
- Primární dráždivé účinky:
 - Žiravost/dráždivost pro kůži *Dráždí kůži.*
 - Vážné poškození očí / podráždění očí *Způsobuje vážné poškození očí.*
 - Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže *Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.*
 - Mutagenita v zárodečných buňkách *Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.*
 - Karcinogenita *Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.*
 - Toxicita pro reprodukci *Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.*
 - Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice *Může způsobit podráždění dýchacích cest.*

(pokračování na straně 7)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 7/9

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.12.2024

Číslo verze 32 (nahrazuje verzi 31)

Revize: 06.12.2024

Obchodní označení: Nafufill RM 10

(pokračování strany 6)

- **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **11.2 Informace o další nebezpečnosti**

· **Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

ODDÍL 12: Ekologické informace

- **12.1 Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému** Výrobek neobsahuje látky s vlastnostmi, které narušují endokrinní systém.
- **12.7 Jiné nepříznivé účinky**
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:** Nesmí se dostat nezředitelný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

· **Evropský katalog odpadů**

17 00 00	STAVEBNÍ A DEMOLIČNÍ ODPADY (VČETNĚ VYTĚŽENÉ ZEMINY Z KONTAMINOVANÝCH MÍST)
17 09 00	Ostatní stavební a demoliční odpady
17 09 03*	Ostatní stavební a demoliční odpady (včetně odpadních směsí) obsahující nebezpečné látky
15 00 00	ODPADNÍ OBALY; ABSORPČNÍ ČINIDLA, ČISTICÍ TKANINY, FILTRAČNÍ MATERIÁLY A OCHRANNÉ ODĚVY JINAK NEURČENÉ
15 01 00	Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu)

(pokračování na straně 8)



BE SURE. BUILD SURE.

strana 8/9

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.12.2024

Číslo verze 32 (nahrazuje verzi 31)

Revize: 06.12.2024

Obchodní označení: Nafufill RM 10

(pokračování strany 7)

15 01 01	Papírové a lepenkové obaly
15 00 00	ODPADNÍ OBALY; ABSORPČNÍ ČINIDLA, ČISTICÍ TKANINY, FILTRAČNÍ MATERIÁLY A OCHRANNÉ ODĚVY JINAK NEURČENÉ
15 01 00	Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu)
15 01 02	Plastové obaly
HP4	Dráždivé - dráždivé pro kůži a pro oči
HP5	Toxicita pro specifické cílové orgány (Specific Target Organ Toxicity, STOT)/Toxicita při vdechnutí

· **Kontaminované obaly:**

· **Doporučení:**

Kontaminované obaly se musí řádně vyprázdnit a po odpovídajícím očištění se mohou znovu použít.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

· **14.1 UN číslo nebo ID číslo**

· ADR, ADN, IMDG, IATA odpadá

· **14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu**

· ADR, ADN, IMDG, IATA odpadá

· **14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· třída odpadá

· **14.4 Obalová skupina**

· ADR, IMDG, IATA odpadá

· **14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:**

· **Látka znečišťující moře:** Ne

· **14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele**

Nedá se použít.

· **14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO**

Nedá se použít.

· **UN "Model Regulation":**

odpadá

ODDÍL 15: Informace o předpisech

· **15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

(pokračování na straně 9)

CZ



BE SURE. BUILD SURE.

strana 9/9

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, Článek 31

Datum vydání: 10.12.2024

Číslo verze 32 (nahrazuje verzi 31)

Revize: 06.12.2024

Obchodní označení: Nafufill RM 10

(pokračování strany 8)

· **Směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních - Příloha II**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· **NAŘÍZENÍ (EU) 2019/1148**

· **Příloha I - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OMEZENÍ (Horní mezní hodnota pro účely povolení podle čl. 5 odst. 3)**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· **Příloha II - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OZNAMOVÁNÍ**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· **Nařízení (ES) č. 273/2004 o prekursorech drog**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· **Nařízení (ES) č. 111/2005 kterým se stanoví pravidla pro sledování obchodu s prekursory drog mezi Společenstvím a třetími zeměmi**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:**

Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

· **Relevantní věty**

H315 Dráždí kůži.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

· **Obor, vydávající bezpečnostní list:**

MC-Bauchemie s.r.o.

Skandinávská 990, 267 53 Žebrák

· **Datum předchozí verze:**

12.10.2021

· **Číslo předchozí verze:**

31

· **Zkratky a akronymy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Žiravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 2

Eye Dam. 1: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 1

STOT SE 3: Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice) – Kategorie 3

· * Údaje byly oproti předešlé verzi změněny